

Núm. 629 - Año XIII

Arrecife de Lanzarote
2-Noviembre-1965

Redacción y
Administración:

Hermanos Zerolo, 7
Apartado, 32
Teléfono, 256

DIRECTOR Y FUNDADOR
GUILLERMO TOPHAM

DEPOSITO LEGAL G. C. 14-1959

ANTENA

SEMANARIO DEPORTIVO-CULTURAL

Un viaje a Marte, con
nave espacial tripula-
da, costará 100 mil
millones de dólares

WASHINGTON. — Donal F. Horning, consejero especial del presidente Johnson, para cuestiones científicas, declaró ante el Congreso que una expedición al planeta Marte costaría cerca de 100 mil millones de dólares «aunque este proyecto está en estudio, sólo puedo decir que este en momento hay una serie de objetivos nacionales que parecen mucho más urgentes».

Añadió que aún son necesarios otros 10 años de experimentos en el espacio antes de que sea posible iniciar la realización de un proyecto inteligente para esta hazaña.

También declaró ante la comisión un miembro de la NASA, quien dijo que para 1980, la tercera o la cuarta parte de los recursos de este país serán dedicados a la financiación de proyectos espaciales de largo alcance, incluyendo vuelos tripulados a Marte y a Venus.

ANDRES SEGOVIA DICE:

«La música de los Beatles es horrible»

LONDRES. El «Daily Sketch», publica una entrevista del guitarrista Andrés Segovia, por Donald Gomery en la que el preguntarle sobre los «Beatles», el maestro español declara: «Sí. He oído hablar de ellos vagamente. No dudo de que sean personas muy gratas, pero su música es horrible».

Se expresa también adversamente de la guitarra eléctrica: «una abominación y de los movimientos que hacen sus «ejecutantes en escena».

Donald Gomery, el periodista que le entrevistó, escribe irónicamente: sin Segovia no hubiera habido «Beatles», pues fue la labor del maestro en resucitar y popularizar el antiguo instrumento la que ha conducido a su universal empleo por los cantores de ritmos populares y modernos.

Centro turístico en El Golfo



Panorámica de El Golfo, lugar lanzaroteño de acusado interés turístico, en el que en breve se realizarán importantes obras de acondicionamiento

El rifle con que fue asesinado Kennedy

WASHINGTON. — El Senado norteamericano ha aprobado y ha enviado al presidente Johnson un proyecto de ley autorizando al Gobierno a adquirir el rifle utilizado para asesinar al presidente Kennedy.

De acuerdo con este proyecto de ley, el fiscal general reclamará este rifle y otros objetos relacionados con el magnicidio de Dallas, considerados de interés nacional, a sus poseedores, los cuales dispondrán de un año para pedir una compensación económica.

Conferencia de Irazazábal en Pamplona

PAMPLONA. Dentro del VIII Curso Internacional concluye su ciclo de conferencias, cuyo tema general era «Tres problemas fundamentales de la política internacional», el director de estudios del Instituto de Periodismo, Pablo de Irazazábal, se refirió a los tres fenómenos que actualmente se discuten más en el mundo: China, la administración Johnson y la eficacia de la ONU.

N. de la R. — Irazazábal que es hoy figura del joven periodismo español, residió un año en Arrecife, haciendo las Milicias Universitarias.

MODA MASCULINA PARA 1966

Chaqueta cruzada y chaleco del mismo tejido

BARCELONA. — La moda masculina para la primavera y el verano de 1966 ya ha sido mostrada en el Salón de la Moda Masculina, que acaba de celebrarse en Colonia (Alemania occidental), con representación de España, Alemania, Austria, Bélgica, Estados Unidos, Inglaterra, Holanda, Italia, Suecia y Suiza. Predominan los trajes cruzados, con cuatro o seis botones y vuelve a utilizarse el chaleco del mismo tejido que el

HABLA UN DOCTOR BRITANICO

Dos amigos de la trombosis coronaria: El exceso de alimentos y la falta de ejercicio

LONDRES. — Un hombre de cada tres está en peligro de sufrir trombosis coronaria al llegar a la mitad de la cuarentena, según ha declarado un médico británico, el doctor Kenneth Vickery.

Este dice que las autopsias han demostrado que la reducción en el riego sanguíneo empieza a producirse en la mayoría de las personas al principio de la tercera década de su vida.

Los jóvenes —dice— deben de evitar engordar después de alcanzar su estatura completa alrededor de los 20 años, y las madres no deben llenar de su comida a sus hijos.

El doctor Vickery, en un artículo publicado en la revista de la Asociación Médica Británica «Family Doctor», culpa a la falta de ejercicio y al exceso de alimento del aumento de los ataques cardíacos precoces. Dice también que los estudios más recientes sobre la materia revelan que el aumento de los aparatos electrodomésticos va acompañado de un alza en el índice de las trombosis entre las amas de casa.

Otro médico — el doctor J. Lorber — advierte a los padres que no deben dejar de preocuparse ante la obesidad juvenil.

Un yate noruego (anclado en Arrecife) ha
dado la vuelta al
mundo

(Información en página suplementaria)

resto del traje. Los abrigos combinan con el traje que se lleve puesto. Los colores preferidos son los grises, marrones y azules, y dibujos, los escoceses y pata de gallo.



EL BUQUE TANQUE «BAILEN» (16.000 toneladas brutas) AMANECIO EL SABADO PARA DESCARGAR COMBUSTIBLE

Llegaron los yates extranjeros «Dorothea» (noruego) y «Queruck» (sueco)

Primera escala del congelador francés «Ile des Fainsants»

- Viaje extraordinario de la motonave «Villa Bens»
- El «Aldamén» no descargó las mercancías que traía de la Península.
- Numerosos motopesqueros peninsulares en puerto.

Los barcos de bandera extranjera continúan animando la estampa de nuestro puerto, y si la anterior semana entraron los llamados «Padova Star» (inglés), «Normandie» (noruego), «Geo André» (francés) y «Antares» (uruguayo), en la pasada arribaron otros tres, también de diferentes nacionalidades: «Dorothea» (noruego), «Queruck» (sueco) e «Ile des Fainsants» (francés).

LIGERO EMBAZARRANCAMIENTO DE UN MOTOYATE SUECO

En viaje directo de Lisboa entró días pasados de madrugada, el motoyate sueco «Queruck», matrícula de Estocolmo, que se dirige a las islas del Caribe, vía Las Palmas. Venía tripulado por un matrimonio de la mencionada nacionalidad.

El «Queruck» intentó entrar en la dársena del Parador Nacional, y pese a que en aquel instante funcionaban a bordo el radar y la sonda eléctrica, tocó con unos arrecifes de la baja de San José, pero pudo desembarcar inmediatamente por sus propios medios.

HASTA NUEVA ORDEN

Se suspende el nuevo itinerario marítimo

Hasta nueva orden no entrará en vigor el nuevo itinerario de servicios marítimos insulares, noticia que en Lanzarote ha causado satisfacción por cuanto ello parece suponer un nuevo estudio de los mismos para satisfacer las justas aspiraciones de cada isla. Tanto el Cabildo Insular, como la Sección Social y Económica de la Delegación Insular de Inducidos y la prensa local y provincial formularon las correspondientes reclamaciones al respecto.

HOY, EL «CIUDAD DE HUESCA» COMPLETO DE PASAJE

Como prueba de nuestros argumentos de que la línea de los martes es la de mayor movimiento, diremos que en su viaje a Las Palmas de hoy, martes, el «Ciudad de Huesca» (ya reincorporado a esta línea) lleva ocupadas sus 275 plazas plazas. Son hechos reales y palpables que es necesario considerar, sobre todo en este servicio de los martes.

Al presenciar el accidente marcharon a bordo del yate dos jóvenes que se encontraban en el muelle de la Pescadería. Parece ser que el capitán no poseía carta de navegación de este puerto, y esa pudo ser la causa del encallamiento.

La embarcación sueca, no muy bella de líneas, pero muy lujosa (casco pintado de azul) permaneció dos días en puerto.

OTRO YATE, NORUEGO, PARA LA GUAYANA FRANCESA VIA DAKAR

Sobre la estancia del yate noruego «Dorothea», llegado horas después del «Queruck», procedente de Gibraltar en tránsito para la Guayana Francesa, informamos ampliamente en entrevista que con su capitán publicamos en otro lugar del periódico. Digamos, únicamente, que primero ancló en la bahía de Naos, junto a la escollera en construcción, y que no visitará ningún otro puerto canario antes de emprender su segunda vuelta al mundo.

BARCO FRANCÉS DE BAYONA

Como podrá comprobar el lector de nuestras crónicas portuarias, los pesqueros franceses están mostrando acusada preferencia por nuestro puerto como estación, no sólo de transbordo de pescado, sino de suministro de víveres y combustibles. El último que nos ha visitado es el denominado «Ile des Fainsants», de Bayona, congelador de 350 toneladas brutas.

Venía tripulado por 14 hombres, todos de nacionalidad francesa, y fue construido en 1962.

Aquí tomó 25 toneladas de gas oil y víveres frescos, siendo despachado para la costa africana.

LICENCIADOS Y RECLUTAS

Otro mercante que entró la pasada semana en viaje extraordinario fue la motonave «Villa Bens», que tomó atraque en el muelle comercial para embarcar con destino a Las Palmas un grupo de soldados licenciados del reemplazo de 1963, así como un contingente de reclutas lanzaroteños. Sólo estuvo unas horas en puerto continuando viaje a Puerto del Rosario, con el mismo fin.

LA CARGA DEL «ALMADÉN»

El vapor correo de Barcelona «Almadén», que como ya indicamos adelantó su viaje al martes, no tomó atraque, llevándose para Las Palmas las 70 toneladas de mercancías que traía para Arrecife, con los consiguientes trastornos. Estimamos que a estos buques hay que darle toda clase de facilidades de atraque, teniendo en cuenta el gran interés que la línea ofrece para el comercio local.

EL TEMPORAL DE LOS MÁRMOLAS

El temporal del martes afectó también a la bahía de Los Mármol, pero, afortunadamente, cuando llegó a su máxima intensidad, habían zarpeado ya los vapores correos «Almadén» y «La Palma» y el congelador francés «Geo André» después de repostarse de 50 toneladas de gasoil. Fue una verdadera suerte, pues en ese día el aeropuerto permanecía cerrado al tráfico.

COMBUSTIBLE PARA LOS DEPOSITOS PORTUARIOS

El sábado amaneció, procedente de Las Palmas, el buque tanque «Baileen», de la Cepsa, que tomó atraque en el muelle de Los Mármol para alijar una partida de 2.300 toneladas de fuel-oil y gas oil con destino a los depósitos portuarios de la «Disa».

EL MAYOR BUQUE QUE ATRACA EN ARRECIFE

El «Baileen» es un hermoso buque petrolero de 150 metros de eslora y 16.000 toneladas brutas, que lleva 35 hombres de tripulación. Es el buque de mayor tonelaje que ha tomado atraque en el muelle de Los Mármol. En la noche del mismo día zarpó para Santa Cruz de Tenerife.

5 MOTOPEQUEROS PENINSULARES EN PRIMERA ESCALA

En el movimiento de motopesqueros peninsulares (andaluces, gallegos, alacantinos y vascos) hemos de señalar la entrada de algunos, que por primera vez visitan Arrecife. Son los siguientes: «Lola Calvo», «Segundo» (Pasa a página séptima)

Agrupación musical del Instituto a Madrid

Hoy martes, a bordo del «Ciudad de Huesca» harán viaje a Las Palmas, para desde allí continuar a Madrid por vía aérea, los componentes de la agrupación musical del Instituto de Enseñanza Media que tan destacado papel realizó en un concurso provincial organizado por la Sección Remedial, cuya delegada en la isla es la señorita Natalia Cabrera Medina.

En la capital de España participarán en otra competición.

Reunión de los cursillistas prematrimoniales

El pasado domingo día 24 se celebró en el Casino Parroquial una simpática fiesta para conmemorar el primer aniversario de los Cursillos Prematrimoniales.

La reunión resultó un completo éxito y la colaboración espontánea de los numerosos asistentes animó la fiesta de manera extraordinaria, con intervenciones musicales, concursos, juegos de prestidigitación, rifas, etc., hasta el punto de que los asistentes solicitaron de la Junta la celebración de otras fiestas, que se proyectan realizar en fecha próxima.

Al comenzar se invocó al Espíritu Santo, teniéndose un recuerdo especial para los cursillistas fallecidos.

Velada artística en el Mercantil

En la noche del jueves, con extraordinaria afluencia de público, tuvo lugar una velada artística en el Círculo Mercantil cuyo número central estuvo a cargo del ilusionista internacional Duke, y sus «partenaires», que presentó números de excelente calidad que le acreditaban como un artista de gran categoría.

Comenzó el rodaje de una película británica

Con este motivo han llegado a la isla 70 personas

En los últimos días, y por vía marítima y aérea, han llegado a nuestra ciudad unas setenta personas, en su mayoría de nacionalidad británica, que integran el equipo de producción y el elenco artístico de la película inglesa «Hace un millón de años», parte de cuyos exteriores van a ser rodados en nuestra isla en el transcurso de 21 días.

(Pasa a página séptima)

COLABORADORES DE «ANTENA»

EDUCACION Y CONVIVENCIA SOCIAL

Por Armando de León Expósito

El hombre, criatura creada por Dios a su imagen y semejanza, al nacer no se encuentra solo. Nace y se cria dentro del seno de una familia, formando parte de una sociedad. El hombre por sí solo no podría subsistir; tiene que asociarse; formar parte de una sociedad debidamente organizada. El hombre se pone junto al hombre y se asocia por una necesidad natural, de convivencia. De su unión han salido una serie de leyes y normas que regulan su vida dentro de la sociedad. Esta unión, esta convivencia social que sostienen los hombres entre sí, tiene unas manifestaciones que se muestran al exterior. Tales manifestaciones son la cortesía, el respeto a los demás y una gran cantidad de virtudes externas (propias de cada individuo) que se llaman virtudes sociales. Esta serie de normas y leyes se agrupaban antiguamente en una asignatura que se exigía en las escuelas y se llamaba Urbanidad. Hoy día, esa misma asignatura que se enseña a los alumnos recibe el nombre de Convivencia Social. Esto que parece tan sencillo y a simple vista hay quien crea que carece de importancia, es de una transcendencia vital, puesto que cuando se desconoce totalmente o no se practica, la vida entre los seres humanos es casi imposible; es más, nos atreveríamos a decir que imposible. Pues bien, parémonos a pensar un poco y veremos que en pleno siglo XX, no sólo hay quien no conoce esa asignatura tan importante llamada Convivencia Social, sino que, aún conociéndola, no son capaces de ponerla en práctica. Tenemos que educarnos socialmente, formarnos en el respeto a los demás por la sencilla razón de que somos seres humanos y que entre los seres humanos hay jerarquía social. No todos somos iguales socialmente; hay mujeres, niños, heridos, ancianos, mutilados y el sólo hecho de tener consideraciones con el débil es una forma extraordinaria de embellecer la vida social. Sin embargo, hay que tener en cuenta que para ello basta el respetar al hombre en sí; hay además que tener consideraciones y respetar el mundo del hombre. ¿Y qué es el mundo del hombre? Pues sencillísimo. Todo aquello que el hombre utiliza y que

contribuye a su labor social; entre todas estas cosas tenemos: edificios públicos (lo que menos se respeta en la actualidad y donde más frecuente se cometen gamberradas), calles, casas, automóviles, etc. Nuestra educación social es escasa, y esto tiene una explicación. Es que nos sentimos dentro del seno de la sociedad como en nuestro propio hogar, cosa que, si nos fijamos un poco, resulta absurdo. Pues mientras todo lo de mi casa me pertenece y puedo disponer de ello por ser mío, lo de la sociedad es general, pertenece a miles y miles de personas. Hemos de tener en cuenta aquella máxima que dice: «Lo que es de todos es más mío y merece más respeto que lo mío propio». Esto abarcaría un capítulo enorme si fuésemos a hablar de ello, pero en este humilde artículo sólo pretendemos dar una ligera idea de lo que es Convivencia Social, cosa de la que todos hablamos y muy pocos conocemos.

Arrecife, octubre de 1965

El Recaudador Municipal del Excmo. Ayuntamiento de Arrecife

HACE SABER: Que la cobranza voluntaria de arbitrios municipales con fines no fiscales sobre paredes sin revestir, Perros, Edificios sin terminar, Entrada de carruajes, Inspección de Calderas a vapor, Motores, etc. así como Tribunas y toldos, Establecimientos, Escaparates, Letreros y Parcelas de Monte, correspondiente al año 1965, dará lugar desde el día 2 del próximo mes de noviembre, hasta el día 18 de diciembre, todos los días hábiles de las 8 a las 13 y de las 15 a las 17 horas.

Se advierte a los contribuyentes en el cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 63 del vigente Estatuto de Recaudación, que los que no hayan pagado sus cuotas dentro del período Voluntario de la cobranza, podrá hacerlo en los 10 días siguientes con el recargo del 10 por ciento, pero transcurridos estos días, sin más notificación ni requerimiento, dicho recargo se elevará al 20 por ciento.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Arrecife a 19 de octubre de 1965

Se alquila

almacén en Blas Cabrera, 13, para informes en el mismo

RUTAS IGNORADAS

Isla de Gran Canaria

(y III)

Y pensamos que sería un sueño poder tener un albergue en medio de esta soledad llena de vida, de horizontes azules, de luz y de paz, compenetrados con esta naturaleza que se alza poderosa en un singular anfiteatro, insospechado.

Y regresamos a la embarcación. Mi mudo coloquio continúa con las altas moles ciegas, pero de respetable aspecto. Las torrenceras semejan sogas de escalar, pero ¡ay!, algunas no llegan al mar. Ahora veo que el «Roque Colorado» tiene una cresta amarilla y que se deja un afilado colmillo fuera, de igual color. Una bufadera explosiva con fuerza, y el polvo líquido se levanta a presión sonora, y su transparencia y efímeros reflejos tienen una belleza inusitada.

El oleaje es lento, pausado, pero se apresura en la orilla, y regresa en cascadas alegres. Yo escucho el coloquio bullicioso de sus aventuras por la tierra, mientras el azul y el blanco, abrazados en una ola muy alta, se deshacen entre los bajos verdosos, pero se interna en las

Por ENRIQUE SANCHEZ GARCIA

obscuras cuevas que evocan nuestras infantiles lecturas de piratería, del inolvidable Salgari.

Una medusa hinchada, coqueta, nos invita con la belleza de su color malva, sedoso, ocultando sus ojos llenos de color. El sol, que está bajo y a nuestra espalda, va dejando un espejo deslumbrante, entrecortado de sombras azules. La luz vívida, deslumbrante, parece salir de las quietas profundidades.

Ya vamos llegando. Un puente natural sostiene una masa pesada, irmensa, y el agua juega al pasar. El pequeño muelle ya está próximo y el amplio y hermoso valle de San Nicolás de Tolentino se abre poco a poco. Las casas blancas, están somnolientas, y arriba, la nota verde de los bosques «Inagusa».

El «Roque Nublo» se esconde en la brumosa lejanía y las gaviotas bailan sobre la línea del horizonte.

El motor ya no nos ensordece y el silencio extiende sus alas a través de las palabras. Queda un silencio libre, inagotable, siempre nuevo y fresco.

Telde, octubre de 1965

No blanquee ni pinte

sin utilizar VIN Y «STORMUR»

Papel plástico - Dura 15 años

antihúmedo - antichoque - superlavable

UN EFICACISIMO INVENTO DE LOS MODERNOS TIEMPOS

Otilia Díaz, 18 Teléfono, 286 ARRECIFE

«CRUZCAMPO» por cinco de sus tapones,
a la feria de Sevilla

Laboratorio de Análisis Clínicos y Bacteriológicos

María Consuelo Páez Sánchez

J. Molina, 2

ARRECIFE - LANZAROTE

CARNET SOCIAL

VIAJEROS — Por vía aérea hizo viaje a B uselas Mrs. Van Huffel.

--De Barcelona regresó el comerciante don Domingo Lasso Santana.

--A Madrid marchó doña Consuelo Olaguer Feliú.

--También marchó, a Las Palmas, el alcalde de la ciudad don Ginés de la Hoz Gil.

--Regresó a Gran Tarajal el jefe de correos de aquella localidad, don Cristín Feo Barreto.

--A Tenerife hizo viaje el funcionario de Telégrafos y la Estación Costera, don Jaime Bermúdez del Castillo.

NATALICIOS. Dio a luz una niña, primero de sus hijos, la señora esposa de don Luis Carrasco Cabrera, de soltera Josefina Cabrera Díaz.

DEFUNCIONES — General sentimiento ha causado el fallecimiento en el pueblo de Máquez de don Manuel de León de León de 82 años de edad, un hombre todo sencillez, simpatía y caballerosidad, que gozaba de gran aprecio y popularidad en los pueblos de la comarca. Al acto del entierro de su cadáver asistió numerosa

concurencia.

Reciba su familia, y en especial sus hijos don Juan Pablo de León Guerra, alcalde de Haría, y doña Manuela de León Cabrera; hermano don Juan Bautista de León y demás familia el testimonio de nuestra más sincera condolencia.

TEMPORADA.—Después de pasar una temporada con sus padres regresó a Barcelona acompañada de sus tres hijos, doña Francisca María Ramírez de Tribó.

TOMA DE POSESION.—Ha tomado posesión de su cargo de ayudante de producción de T. V. española en Las Palmas, plaza obtenida en reciente oposición, don Antonio Mariano Millán Hernández.

DESTINO.—Ha sido destinado con carácter eventual a la central de Telégrafos de esta capital, el funcionario don Federico Alonso Déniz.

OPOSICIONES.—En oposiciones restringidas ha obtenido plaza para optar a Escuela en poblaciones mayores de 10 000 habitantes, la maestra nacional doña Remedios Quintana de Ferrer.

TEMAS DEPORTIVOS

Don Agustín Acosta Cruz, Delegado Insular de Lucha Canaria Ya se ha constituido un equipo (federado) en Máquez

A propuesta del presidente de la Federación Provincial de Lucha Canaria, señor Alemán, ha sido designado por la Superioridad para desempeñar el cargo de delegado insular de dicha Federación en Lanzarote, el profesor de Educación Física del Instituto Nacional de Enseñanza Media de esta capital; oficial instructor de Juventudes y cronista deportivo de ANTE NA, don Agustín Acosta Cruz.

Mucha falta estaba haciendo a la isla un organismo de este tipo, que sirviera de encauzador y ordenador de una afición tan extendida y arraigada en Lanzarote, que hasta el momento sólo sosteniase por periodos de tiempo más o menos cortos, gracias al interés y entusiasmo de algún que otro veterano luchador.

Estamos seguros que todos los aficionados acogerán con general beneplácito el nombramiento de Agustín Acosta para este cargo, un hombre joven, entusiasta, activo y de gran capacidad organizadora, como lo ha venido demostrando año tras año en los diferentes cargos que desempeña, en el propio Centro y en otras federaciones como las de fútbol y baloncesto.

EQUIPOS EN VARIOS PUEBLOS

El nuevo delegado ha comenzado ya su labor, poniéndose al habla con aficionados de Máquez (donde ya se ha constituido el primer equipo fede-

rado), Gnatiza, Tao, Haría, Yaiza, Arrecife, etc., realizando los pasos iniciales para la creación de conjuntos juveniles (dos de ellos en la capital), y, luego, efectuar un torneo insular con participación de todos.

El propósito no puede ser mejor y por eso estimamos que el nuevo delegado insular debería ser apoyado por todos, incluso por los organismos oficiales, con el fin de que la lucha canaria adquiera la vitalidad y el auge que merece en Lanzarote, una de las islas que, en proporción y en todas las épocas, ha proporcionado gran número de ases del deporte ver-náculo del archipiélago.

GUITO

Duro temporal...

(Viene de quinta página)
meta se recogieron 17 litros por metro cuadrado y en Yaiza 22, siendo muy fuertes las precipitaciones entre Papagayo y Playa Blanca, en zonas donde escasean los terrenos de cultivo.

En fin, este ha sido el cara y cruz del temporal del miércoles que, como todos, despertó la curiosidad de los ciudadanos.

GUILLERMO TOPHAM

Se alquila

casa recientemente terminada en la calle Laguna. Para informes en esta Redacción

CINE «ATLANTIDA»

Una película que nadie quisiera haber visto .. pero que sería imperdonable no ver:



«ESTE PERRO MUNDO» (TECHNICOLOR)

EN

Sastrería «KONFEK-MODELL»

hallará Vd. lo que desea: Un traje según el modelo que prefiera
Esmerada confección. Economía

ABEL PEDRO CABRERA REGUERA

(Diplomado en la Academia AUBELÉ de Barcelona)

ofrece a Vd. sus servicios en su local provisional de la calle Molino, 8 (lateral izquierda de la pensión España) Arrecife

Aventura en el mar con historia de amor

El yate velero noruego "Dorothea", de 10 metros de eslora, ha dado la vuelta al mundo, recorriendo 50.000 millas en 6 años

El capitán Tangvald partió de Inglaterra como navegante solitario y se casó en Martinica

(Un reportaje, en exclusiva para "ANTENA", de GUILLERMO TOPHAM)

El mar ha sido y será siempre fuente inagotable de historias y aventuras que adquieren especial interés cuando se refieren a esas muchas diminutas embarcaciones que cada año surcan el océano tripuladas por hombres o mujeres que lo arriesgan todo, incluso sus propias vidas, por el solo placer de navegar, con calmas o temporales, sin más testigos que el dulce rumor del viento cantando sobre las velas, o la estática placidez de una noche cuajada de estrellas y de Luna.

Uno de estos yates está ahora en Arrecife. De bandera noruega, se llama «Dorothea». Es blanco como una paloma y veloz como una centella. A sus tripulantes los conocimos por verdadera casualidad. Buscábamos a los de un sueco y encontramos a los de un noruego. En definitiva, «primos hermanos». Pero fue una casualidad sustanciosa, porque noticias como esta no son plato de cada día.

Se trata del matrimonio Tangvald. El, ingeniero mecánico, es de Oslo; Ella, francesa, reside en Martinica. Nos encontramos en plena calle. Mientras nosotros sacábamos el bolígrafo, ellos miraban al Sol. Brillaba como un lucero y picaba como una pimienta. Les expusimos nuestro propósito de entrevistarnos, y accedieron gustosos. Ambos son locuaces, simpáticos y de exquisito trato.

—¿Puedo preguntar, capitán Per Tangvald?

—Cuando guste.

—¿De dónde vienen?

—De Gibraltar.

—¿Se inició allí el viaje?

(El señor Per esboza una sonrisa).

—¿Por qué ríe?

—Pues porque el viaje lo inicié hace cerca de seis años.

(Ahora es el informador el que esboza la sonrisa)

—[Por favor, cuéntenos esa historia]

—Resido en Oslo. El mar ha sido siempre mi «hobby». Desde muy joven he navegado en embarcaciones de recreo y pensé que algún día tendría la mía propia.

—¿Para qué?

—Para cruzar el Atlántico en solitario. La idea me obsesionaba.

—¿Y logró su deseo?

—Sí. En 1959 mi yate «vino al mundo». Lo construí con el importe de mis ahorros. En seguida inicié los preparativos y el mismo año embarqué en el puerto inglés de Brixham.

—¿Solo?

—Solo.

—¿Entonces, su esposa?

—La conocí en una escala que efectué en Martinica. Simpatizamos y allí mismo nos casamos. Desde aquel momento el «Dorothea» ha viajado siempre con dos tripulantes.

—¿Y no serán pronto tres?

(Per esboza una nueva sonrisa, diciendo:)

—No lo creo.

—¿Qué ocurrió luego?

—Pensamos... ¿y qué mejor viaje de luna de miel que dar la vuelta al mundo? Y así lo hicimos, porque a mi esposa también le gusta mucho el mar.

—¿Cuántas millas han recorrido?

—Unas 50 000, con salida de Brixham y regreso al mismo puerto.

—¿Qué escalas han hecho?

—Entre otras, Vigo, Casa Blanca, Las Palmas, Antigua y Martinica, pasando luego al Pacífico por el canal de Panamá. Después, Galápagos, Marquesas, Hawaii, Australia, Nueva Guinea (Papua), estrecho de Malasia, algunos puertos del Índico, con recalada por el estrecho de Aden y canal de Suez, Grecia, puertos del sur de Francia, Gibraltar y Brixham.

—¿Una auténtica vuelta al mundo? ¿Tiempo invertido en el largo periplo?

—Cerca de 6 años. La hemos terminado a mediados del presente.

—¿Qué vida hacen a bordo?

—Ella cocina, lee y me ayuda en las tareas de la navegación.

—¿Y usted?

—Conduzco el barco y escribo.

—¿Sobre qué escribe?

—Sobre las incidencias del viaje. Envío reportajes a periódicos noruegos y proyecto editar un libro sobre el tema.

—¿Para cubrir gastos?

—Para cubrir una parte de los gastos.

—¿No les cansa tanto ajetreo?

—Al contrario. Se viven momentos difíciles, pero otros muy alegres y felices.

—¿Tanto les agrada el mar?

—Tanto que ya estamos iniciando la segunda vuelta al mundo.

—¿De dónde han partido ahora?

—Esta vez de Gibraltar.

—¿Escalas?

—Hasta ahora, Arrecife y Arrecife.

—¿Y desde Arrecife?

—A la Guayana francesa, vía Dakar.

—¿Luego?

—¿Quién lo sabe!

—¿Alguna anécdota curiosa?

—En estos viajes hace uno de todo. Por ejemplo, hallándome en Martinica hice de «exia» en la película «Mutineen of the Bounty», protagonizada por Marlon Brando.

—¿Cuánto tiempo piensan permanecer aquí?

—Mientras brille el sol, que en Lanzarote es una gloria, no partiremos. Una, dos, tres semanas. No tenemos prisa.

—¿Características del yate?

—Nueve toneladas, 10 metros de eslora y 65 metros cuadrados de vela.

—¿Llevan motor auxiliar?

Ahora es Simonee, la esposa de Per, la que sonríe mientras dice:

—No llevamos motor, aunque mi marido es ingeniero mecánico. ¿Curioso, eh?

—Curioso. ¿Y en esa «asca» de nuez han viajado ustedes por todo el mundo?

—Sí, ¿por qué?

—Pues porque yo no iría ni a Fuerteventura.

GUILLERMO TOPHAM

VINO MALVASIA Chimidas

Elaborado con los más exquisitos caldos lanzaroteños
En botellas y media botellas (Solera 1884)

SE VENDE MAS PORQUE ES EL MEJOR
Distribuidor para el Archipiélago: GUILLERMO CABRERA DIAZ

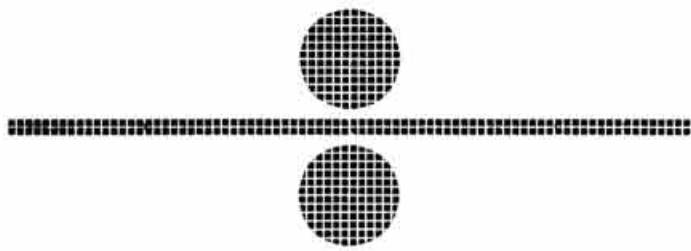
Coches alquiler sin chófer
(De fábrica) Llame Vd. al teléfono, 233

Al pedir cerveza

Exija LA TROPICAL

Pérdida

de una rueda de automóvil en el trayecto del Islote - Arrecife, rogándose su devolución en el taller de don Rafael Brito



HOY CO

Campaña Otoño

Con las más sensaciones

Almacenes El

¡Señora!

CONJUNTOS DE LANA

Ptas. 189

CONJUNTOS LANA INGLESA

Ptas. 289

CONJUNTOS «DRALON» Y
«LEACRIL» IMPORTACION

Ptas. 598

Para el hogar

Enorme surtido de plástico de importación doble ancho, muy útil para cortinas, cuartos de baño, manteles, etc. Disponemos de más de cien dibujos diferentes a lunares, cuadros, flores estampadas, figuras, listas, etc.

¡OPORTUNIDAD ÚNICA!

Ptas. el mtr. 12'80

¡Niños!

¡Liquidación completa de todas las blusas y nikis de manga

corta y larga, restos, de la anterior temporada!

Nikis de 12, 15, 18, 21 y 25 Ptas

¡Enorme variedad, nacionales y de importación!

¡Caballeros!

Pullóver de lana suave, incombustible de gran calidad y tacto agradable. Punto fino, manga larga, con menguados y ESCOTE DE PICO, colores merengue, gris claro, marino, granate y botella

IMPORTACION ITALIANA

Ptas. 295

El mismo modelo abierto con botones

Ptas. 337'80

¡Señoras y señoritas!

Chaquetas lana inglesa, suavísimas, muchos colores

Ptas. 295

Blusas camiseras de Terlenko

Extraordinaria calidad, de manga larga, colores blanco, rosa, celeste, negro, verde, beige, marrón, rojo, etc.

¡EXTRAORDINARIO PRECIO!
Ptas. 189

Faldas reversibles de Tergal

¡DOS FALDAS EN UNA!

Una cara lisa y otra pata de gallo

Ptas. 295

Bata nylon señora

Extraordinario surtido, estampadas, lisas, en magnífica calidad

Ptas. 336

¡JOVENCITAS!

Preciosos pantalones de espuma, bajos, muy elásticos y comodísimos, colores, marino, negro, botella, marrón

Ptas. 245

Faldas de tergal, cuadros, ceses, muy de novedad, apertura en pliegue del con presilla a un lado. Excelente. TODAS LAS TALLAS.
Ptas.

FANTASTICA OPORTUNIDAD

2.000 RETALES

BARATISIMOS DE Lana. Algodón. Seda. Terciopelo. Pañete. Crudos. Hambro. Sábanas. Batistas. Cretonas. Vichys. Mantelerías. Opas. Gabardinas. Piques. Esteras. Surachs, etc.

Tejidos

Batista blanca importada, bordada, también en blanco.
Ptas.

TERGALES, LANA, LISAS. TODOS LOS COLORES.
Ptas.

Tejidos inarrugables «Pe...

MIENZA

UESTRA

- Invierno

les ofertas del año de

BARATO

León y Castillo, 27

Teléfono, 17

ARRECIFE

cuadritos menudos y escos
es, lisos, etc. enorme varie
dad

FANTASTICA OPORTUNIDAD

Ptas. 59

llovers, Cardigan, Jerseys, Cana
ses, Suters, y Chalecos de ca
balleros y niños

antos fino y gruesos. Muy sua
al tacto. Calidades insupe
bles. Enorme variedad en
modernísimos modelos de mu
vestir. Propios para depor
y sport. Lisos, labrados, con
ellos vueltos, redondos, Ku
bala, etc. etc. nacionales y
extranjeros

Precios muy convenientes

Conjuntos Lana y Leacril

Inmejorable calidad
Importación, italianos
pléndido surtido en tallas y
colores de gran novedad

Ptas. 385

Impermeables

de caballero y señora

Gran variedad de colores

Muy ligeros, resistentes y
cálidos

¡Precio extraordinario!

Ptas. 224

Cazadoras
para caballero

De importación

Elegantísimas

¡Fantástico precio!

Ptas. 525

Niños y niñas

Combinaciones nylon 100 x 100

Precioso modelo

Ptas. 79

Idem nylon 100 x 100

Ptas. 21

Batas Pirineo nylon, magnífica
calidad

Ptas. 298

Medias de espuma extras idea
les para colegiales

Ptas. 24'90

Leotardos espuma 99

Pantalones espuma bajos 79

» » cortos 45

ENORME SURTIDO DE
JERSEYS

Prendas de nylon

PARA SEÑORAS, SEÑORITAS
Y NIÑAS

¡Un surtido de ensueño!

¡Maravillosos modelos
de gran novedad, con
feccionados con nylon
100 x 100!

Camisón corto señora estampa
do en finisimos dibujos

Ptas. 139

Tentaciones y brujas, igual men
estampado nylon 100 x 100

Ptas. 127

Camisón señora corto liso ny
lon 100 x 100

Ptas. 69

Preciosos chales de nylon,
para señoras y señoritas sua
ves al tacto. Colorido de no
vedad. Importación directa

Ptas. 189

Pañuelos de gasas lisos, idea
les para los grandes lazos
que tanto se llevan

¡FANTASTICO PRECIO!

Ptas. 15

Pañuelos para la cabeza, de señori
tas, cientos de preciosos y moderni
simos modelos de mucha novedad.
En Acetate. De importación directa,
inarrugables

Ptas. 48

¡Extraordinarios precios!

TRES CHISTES

PERIODISMO

Un redactor de sucesos dice al redactor jefe:

—Un violento terremoto acaba de destruir la ciudad polaca de Szczepreszyn.

—Averigue en seguida cómo se llamaba antes del terremoto, po.

OPTIMISTA

El general De Gaulle pregunta a su nieto Yves, de 8 años:

—¿Qué serás, cuando seas mayor?

—Presidente de la República.

—Imposible; no puede haber

dos presidentes al mismo tiempo.

PARECIDO

—Mi mujer se ha hecho hacer un retrato por el mejor pintor de la ciudad.

—¿Qué tal el parecido?

—¡Fantástico! Cada vez que lo miro me asusto.

EN SERIO Y EN BROMA

Carta a Casiano

Por EGO SUM

Querido amigo Casiano: No he recibido tu carta habiéndome en relación con el viaje a Lanzarote del Descubridor Colón. Tus noticias yo he esperado con verdadera ansiedad. Tampoco me has contestado la carta que te he mandado: la de la Fecundidad de aquella buena mujer que siete hubo de tener con toda felicidad. Ya sabrás la novedad: los de Rusia, muy ufanos dijeron que el Saki- Ikeda, el cometa japonés quedaría destrozado el jueves, este pasado, 21 de este mes.

Los técnicos espaciales, muy seguros, nos decían que, en el cielo, se verían los fuegos artificiales. Yo creo que ha sido un cuento eso de, en el Sol, chocar; pues, no se hubo de notar nada de particular en ese gran firmamento. Lástima no aprovechar este nuestro Ayuntamiento los fuegos artificiales del cometa japonés para nuestros Festivales el día de San Ginés. Ya no hay posibilidades de fuegos, para otra vez, porque el japonés cometa se partió por la mitad antes de tocar la meta. Cuestiones más que decirte muchas me quedan, aún. Pronto volveré a escribirte. Tu buen amigo

EGO SUM

Arrecife, noviembre de 1965

OCASION

VÉNDENSE: Motor «Lister» a gas oil 30 HP seminuevo. Motor eléctrico marca «Indar» 220/383 v 52 amp. 1.450 p.p.m. y otras maquinarias. Todo ello a buen precio. Informes: Cine Atlántida.

SE NECESITA

señorita para despacho. Para informes dulcería «LAS NIEVES».

Se dan clases

de corte y confección. Para informes en Hermanos Zerolo, 28

¡También en Canarias!

YA ESTA A LA VENTA EL NUEVO



EL MEJOR ACEITE LUBRICANTE DEL MUNDO

Desde el 2.º de Abril, simultáneamente en todo el mundo, la SHELL tiene en el mercado su nuevo SHELL SUPER, un aceite lubricante que supera a todos los conocidos, que se adelanta incluso a las futuras exigencias de lubricación en cualquier tipo de motor de automóvil.

¡Infórmese hoy mismo de las extraordinarias ventajas del nuevo SHELL SUPER en su estación de servicio SHELL!

usted puede confiar en



DISTRIBUIDOR EN LANZAROTE:

I^{co} Spinola

OTRAS NOTICIAS DE LA ISLA

Duro temporal en el mar y fuertes aguaceros en la tierra

♦ Al romper amarras embarrancó el motopesquero «Manuela y Consuelo».

♦ Las lluvias del miércoles fueron generales.

De acuerdo con las predicciones meteorológicas, en la madrugada del miércoles se desató sobre la isla un fuerte temporal de mar y viento Sur que adquirió su máxima crudeza a las tres horas de dicho día.

EL DRAMATICO EMBARRANCAMIENTO DEL «MANUELA Y CONSUELO»

Sobre las 4 de la madrugada, el motopesquero alicantino «Manuela y Consuelo», con base en Puerto de Santa María, que se hallaba abarloado al costado del «Estrella del Mar», en el muelle comercial, rompió amarras. Ante la difícil situación, pues el oleaje y el viento eran muy duros, su patrón optó por intentar salir fuera de la bahía para capear el temporal. El agua, que barria continuamente la cubierta, mojó la correa del cigüeñal, por cuyo motivo el motor empezó a fallar, quedando entonces el barco a merced de las olas no sin antes haber chocado con el extremo del espigón. El patrón y los tripu-

lantes se multiplicaban en esfuerzos sobrehumanos para evitar lo peor, mientras se lanzaban cohetes con bengalas de socorro, cuyo resplandor iluminaba la fachada de los edificios más altos de la ciudad, oyéndose también con claridad el estruendo de las explosiones de los cohetes. Aseguran los tripulantes que fueron momentos realmente dramáticos.

RAPIDA SALIDA DEL «BLANCA NIEVES»

El «Manuela y Consuelo», empujado por el fuerte vendaval, se adentró en la bahía (ya a la deriva) acercándose peligrosamente hacia el pequeño pesquero de la flota insular «Blanca Nieves», que hubo de picar los cabos para hacerse a la mar, evitando así un casi seguro abordaje. El «Manuela y Consuelo», entonces, quedó embarrancado cerca de la explanada, junto al muelle. En la pleamar fue refloatado, siendo remolcado hasta el varadero de Naos en donde será reparado.

HABIA SIDO ABORDADO EN CABO JUBY

Este barco estaba siendo sometido a reparación, pues días pasados fue abordado, de noche, en aguas de Cabo Juby por el «Rosario Aldeguer», logrando entrar en Arrecife con importantes averías en la banda de babor. Así, pues, ha tenido la mala suerte de sufrir dos accidentes en pocos días.

OTROS EFECTOS DEL TEMPORAL

El motopesquero marroquí «Croix de L'Est», que desde hace bastante tiempo permanecía varado en las cercanías de la fábrica de hielo, fue volteado por las olas, sufriendo nuevos e importantes desperfectos. Por último, el puente del pesquero de la flota de Lanzarote «Milagros», que se hallaba suelto sobre cubierta (el «Milagros» es un barco en construcción) cayó al agua, siendo arrastrado por las olas en un trayecto aproximado de 200 metros, para quedar «montado» sobre unos arrecifes salientes del islote del Francés.

La avenida de la Mancomunidad, en su sector poniente, «embarcó» mucha agua salada y musgo, así como la zona de la calle Ruperto González Negro colindante con el mar.

EL YATE NORUEGO «DOROTHEA» ESCAPO DE LA «QUEMA»

Sobre las 6'30 de la tarde del martes el yate noruego «Dorothea», anclado en la bahía del muelle comercial, fue remolcado por una falúa hasta el exterior de la dársena dirigiéndose posteriormente a vela a Naos, para refugiarse en la escollera que allí se está construyendo. De esta forma evitó la producción de un grave percance.

Una vez más quedó patentizada así la inseguridad de nuestros muelles con los tiempos del Sur (sobre Los Mármolles ya hablamos en la crónica portuaria), con la serie de inconvenientes y riesgos que ello supone.

AGUACEROS EN TODA LA ISLA

Pero como bien dice el refrán «no hay mal que por bien no venga», la galerna vino acompañada de aguaceros intermitentes y de intensidad variable, que afectaron a la totalidad de la isla con los consiguientes beneficios. En Guaci-

(Pasa a cuarta página)

«Canarias Gráfica» dedicará un extraordinario a Lanzarote

Cinco días ha permanecido en Arrecife el director de la revista tinerfeña «Canarias Gráfica», Domingo de Laguna, publicación que goza de bien merecido prestigio en el archipiélago, por la amenidad y variedad informativa de sus numerosas páginas.

El referido periodista ha estado haciendo acopio de material, para el número extraordinario que dicha revista dedicará a Lanzarote en el actual mes de noviembre.

Domingo de Laguna marcha encantado de esta visita a nuestra isla, cuyas bellezas y atractivos ha tenido ocasión de conocer personalmente.

Éxito de la campaña del «Domund»

La campaña del Domund ha revestido extraordinario éxito en el presente año, superando en mucho a la del pasado. Solamente en la colecta celebrada en el templo parroquial de nuestra ciudad y en las cantidades obtenidas por las señoritas postulantes, se han recaudado ya 21 000 pesetas, esperando que cuando se disponga de los donativos a domicilio, centros de Enseñanza, etc., se llegue a la cifra de 40.000 pesetas.

La ciudad continúa respondiendo espléndidamente en esta obra caritativa que cada año emprende con mayor entusiasmo la Iglesia católica.

La Casa Cuartel de la Guardia Civil de Yaiza

En estos días se ha procedido al deslinde y replanteo de las obras del nuevo edificio para la Casa Cuartel de la Guardia Civil de Yaiza, cuyo presupuesto asciende a 1.200 000 pesetas, aportando el municipio de referencia 100 000 pesetas y el solar.

El edificio es similar al terminado en San Bartolomé, y las obras se calcula quedarán finalizadas en el plazo de un año. El proyecto ha sido formulado por el arquitecto don Felipe García Escudero bajo la dirección del también arquitecto don Javier Zuazo Bengoa. Como aparejador director figura don Manuel Marín Tapia.

EL JUEVES

INTENSAS PRECIPITACIONES CON APARATO ELECTRICO

En la madrugada del jueves volvió la isla a ser auténticamente invadida por la lluvia, esta vez torrencial, situación que comenzó sobre las 12'10 y se prolongó hasta casi la 1, en lo que se refiere a Arrecife.

FUGAZ RAFAGA DE VIENTO HURACANADO

Las precipitaciones fueron precedidas por la producción de una fugaz pero violenta ráfaga de viento huracanado, que inmediatamente cesó para luego caer el agua con fuerza sin interrupción por espacio de una hora, acompañada de fortísimo aparato eléctrico. Los chubascos se reprodujeron a las 4 de la madrugada, pero con menor duración.

CALLES ANEGADAS Y BARRANCOS CORRIENDO

Testigos presenciales nos aseguran que en poco tiempo quedaron inundadas algunas calles como las de Jacinto Borges, Cienfuegos, sector central de León y Castillo (en la calle principal el líquido llegó a discurrir por todo el ancho de la calzada de acera a acera), plaza Calvo Sotelo, Artillero Luis Tresguerras, Triana, Dr. Fleming, etc., discurriendo el agua por ellas en caudalosas torrenteras. En las afueras se formaron extensas lagunas corriendo los barrancos a placer.

TODA LA ISLA AFECTADA

Las intensas lluvias afectaron a toda la isla, desaguando muchos aljibes y haciendo buen acopio de agua los depósitos mayores y maretas. En la zona de Yaiza las torrenteras atravesaban la carretera interrumpiendo momentáneamente la circulación rodada.

En Guacimeta, sólo con esos chubascos, se recogieron 50 litros de agua por metro cuadrado, en Arrecife 54, en La Vegaeta, 56, en Yaiza, 58, etc.

CIERRE DEL AEROPUERTO

El miércoles se cerró el aeropuerto al tráfico hasta el viernes por la mañana en que volvió a abrirse. Afortunadamente los servicios marítimos se efectuaron con toda normalidad, evitándose el bloqueo de viajeros.

Así, pues, Lanzarote está pasando por una situación excepcional en régimen pluviométrico, que ojalá cuajara en un buen año agrícola, que bastante falta le está haciendo.

G. T.

LEYENDO LA PRENSA

«Pintorescas» informaciones sobre Canarias en la revista «Mundo Turístico»

Reproducimos el siguiente comentario firmado por «Altober», en el diario «La Tarde»:

«La importante revista «Mundo Turístico», que se edita en Barcelona, publica en su número 16 un sugestivo artículo titulado «Las Islas Canarias», en el que, con tanta buena fe como mala fortuna, se confunde y tergiversa todo, hasta el punto de dejar vestidas de máscaras a nuestras pobres islas.

«La pelota «basca» — así lo escribe —, el juego más rápido del mundo, dice «Mundo Turístico», se practica en todas las islas. Un hombre de negocios canario cansado puede dar cabezadas en un cine, pero nunca en un frontón».

Naturalmente, como que el hombre de negocios canario no es tonto. El sabe que dar cabezadas en la pared de un frontón es poco menos que suicidarse. El cine, por lo menos, tiene las paredes enguatadas.

«El día 11 de septiembre — si gue diciendo — es la fiesta del Charco, en Las Palmas. La gente va en procesión a la playa. El alcalde ordena que sea disparado un cañonazo y la gente se arroja al agua para apoderarse de anguillas y sardinas que han estado criando durante al año enteros de maracotados».

Ahora nos explicamos por qué la ciudad de Las Palmas ha ido tanto «para adelante». Es que el alcalde dispone de piezas artillerías y ha logrado el mejoramiento de la urbe a cañonazo limpio...

«En Lanzarote — continúa — se encuentran camellos y mujeres con la cara tapada al estilo árabe».

Las mujeres, pase, aunque tampoco, sin son lindas. Pero, vamos, los camellos con la cara

ra tapada...

«En Fuerteventura se ven más conejos de los que se cree posible que existan, y más perdices».

Pues nosotros no creemos que sea más conejos de los que pueda haber, ni más perdices.

«Otro plato típico es el sancocho. El grado de entusiasmo que despierta en quien lo prueba, depende de la resistencia de los tejidos de su garganta».

¡Caramba! ¿Qué será lo que le han dado a probar al autor de este artículo? A lo peor, vi t iolo...

«El puchero es muy aceptable para el paladar del extranjero. Consiste en pescado, plátano frito, la flor de la alcachofa silvestre, con la que se hace el delicioso queso de flor, y otros varios sabrosos ingredientes».

Y nosotros sin enterarnos de que existían estos platos... Está visto. Llega cualquier de fuera y descubre cosas que ni sospecharlas.

«Existen importantes y modernas industrias de fabricación de cigarros con tabaco canario y cubano, destilerías de ron y extracto de cochinilla, que es enviado a Persia para el teñido en rojo de las más lujosas alfombras orientales».

Aparte de otro tipo de confusiónismo en pies de fotos, se dice: «En la isla de Las Palmas existe el llamado Pico de los Muchachos, de 2 500 metros de altura. ¿No será de La Palma?»

Por último especifica:

«Se deja la cosmopolita capital de Las Palmas y en poco tiempo se llega a un pueblo troglodítico, cuyos cientos de habitantes viven en cuevas».

¡Esto sí que es desorientar a la opinión, no lo que escribimos nosotros sobre temas de urbanismo!»

Comunidad de buque «Roque del Este»

Interesa señorita mecanógrafa, con conocimientos de redacción

INFORMES: Franco núm. 3 Teléfono, 264

«Cruzcampo» es mi cerveza

Gestoría «García Márquez»

Si su primer apellido comienza por las letras A o B, esta Gestoría le recuerda (al mismo tiempo que le ofrece sus servicios) que si posee permiso de conducir, ha de cambiarlo por otro, en el plazo del 1 de octubre al 30 de noviembre de 1965.

DESDE GRAN CANARIA

Felicitación a la Cooperativa Agrícola de Lanzarote

«En múltiples ocasiones nos hemos referido a la necesidad, a la imperiosa necesidad de que nuestros agricultores se asocien formando cooperativas. Grupos sindicales de Colonización, Secciones de Crédito Agrícola, etc., con el fin de aprovechar mejor las innumerables ventajas que el Estado concede a esta clase de asociaciones en particular por lo que a los créditos se refiere.

Sin embargo, salvo algunos Grupos Sindicales de Colonización que han obtenido ayuda económica para realizar obras determinadas, casi todos relacionados con la conducción de aguas o construcción de estanques, apenas si nuestras cooperativas del campo han recibido créditos de ninguna clase.

¿Por qué? Sencillamente porque no los han solicitado. La mayoría de estas entidades — salvo honrosísimas excepciones — viven anquilosadas, vegetan, diríamos mejor, sin hacer nada o lo que es peor, impidiendo que otras lo hagan.

Por eso, cuando surge una noticia como la que hemos leído hace unos días, sobre la concesión de seis millones de pesetas por parte del Banco Na-

cional de Crédito Agrícola a una Cooperativa del Campo de Lanzarote, no podemos dejar de felicitar a la Junta Rectora de dicha entidad pues, indiscutiblemente, seis millones concedidos demuestran que allí hay inquietud y que se va a realizar algo positivo ya que, en caso contrario, el Banco no hubiese concedido un crédito tan importante.

Es hora de que las Cooperativas Agrícolas de Las Palmas se muevan, de que inicien una auténtica ofensiva en favor de sus socios. Esta ofensiva puede estar especialmente encaminada a eliminar intermediarios en la venta de nuestros frutos especiales de exportación. Desde la recogida del producto, hasta la venta los detallistas de los mercados exteriores, es una tarea que debe y puede desarrollar el cooperativismo.

Si cooperativas canarias de otras ramas — Madera, Pesca, etc. — reciben cincuenta o sesenta millones de pesetas para llevar adelante sus proyectos, ¿por qué no ha de ocurrir lo mismo en las actividades agrícolas?»

MIGUEL JIMENEZ MARRERO
(De «El Eco de Canarias»)

EDICTO

EL ALCALDE DE ARRECIFE

HACE SABER: Que ignorándose el paradero de los mozos Jesús Acosta Hernández, José Arrocha Curbelo, José Avero Martín, Agustín Barreto González, Isidro Bernal Rivera, Jorge Berrriel Suárez, Juan Betancort García, Luis Borrás Sanz, Gregorio Cabrera Padrón, Eduardo Castro García, Santiago Curbelo Robayna, Ramón Estévez Martín, Marcial Estévez Rosa, Pedro Fernández Martín, Antonio González Betancort, Juan González Clavijo, José González Sosa, Miguel Guadalupe Ferrera, Francisco Hernández Caraballo, Domingo Hernández Villalba, Manuel Martín Castro, José Martín Román, Victoriano Martín Rosé, Isidro Martín Santana, Francisco Medina Rivera, Ignacio Montelongo Guadalupe, José Monteseiro Sirera, Benjamín Pastor Martínez, Miguel Perdomo Alvarez, Pedro Pérez Díaz, Ricardo Pérez Hernández, Francisco Ramos Faleiro, Carmelo Rodríguez Cabrera, Miguel Rodríguez Fernández, Juan Rodríguez González, José Román Castellano, Armando Santana González, Juan Socorro García, Gregorio Suárez García, Ramón Toledo Prudencia, José Torres Benasco, Manuel Vázquez Gallego y hallándose comprendidos para el Reemplazo de 1966 y no habiendo podido ser notificados personalmente, se advierte a los mismos, a sus padres, tutores o personas de quienes dependan, cuyos nombres y actuales domicilios o residencias tan bien se desconocen, que por el presente EDICTO, se les cita para que comparezcan en la Secretaría de este Excmo Ayuntamiento (Negociado de Quintas), por sí o por medio de legítimo representante, los días comprendidos del 2 al 20 del próximo mes de noviembre, entre las horas de las 11 a las 13, quedando para el caso de que no comparezcan, apercibidos con la declaración de PROFUGO.

Arrecife a 26 de octubre de 1965

MAS INFORMACIÓN LOCAL

Durante varios días ha sido visto desde Arrecife un astro que parece ser un cometa

Varias personas que se encontraban estacionadas en la carretera del puerto, en la madrugada del viernes, observaron la presencia de un extraño cuerpo celeste que tenía todas las características de un cometa. Apareció casi junto a la misma raya del horizonte y la visión duró aproximadamente hora y media. El astro, constituido por un disco rojo, estaba provisto de una larga cola brillante, que llevaba la dirección del mar hacia el cielo.

En días sucesivos han sido numerosas las personas que han observado el «cometa», pues se ha visto en las jornadas siguientes al viernes, aunque con menor claridad debido a estar parcialmente eclipsado por las nubes.

Comenzó el...

(Viene de segunda página) días, aproximadamente.

Los protagonistas Raquel Welsh y John Richardson (cuyas biografías ya dimos a conocer a nuestros lectores) llega

ron el domingo en avión especial, junto con otros actores y actrices. Otro avión especial transportaba varios animales que intervendrán en algunas escenas del rodaje, teniendo en cuenta el especial carácter del film.

Como productor y guionista figura Mr. Michael Carreras, y como director Mr. Don Daffey. A todos, nuestra cordial bienvenida.

En la próxima edición ofrecemos nuevas noticias sobre este acontecimiento cinematográfico, que por primera vez vivirá Lanzarote en lo que se refiere a producciones extranjeras.

El buque tanque...

(Viene de segunda página) Hermanos Reyes, «Almuña», «Francisco Andrea» y «Galatea».

También recalaron éstos: Carmen Celi, Cañilla, Joven Mary, Pedro Carpio, Salgar, Puerto de Santa Pola, Santi Mary, Petra y Jaime y Murguía (bou con avería).

Este ha sido el resumen del tráfico más importante.

Instituto Nacional de Enseñanza Media

DE

ARRECIFE DE LANZAROTE

Bachillerato Nocturno

Los alumnos de Estudios Nocturnos del Bachillerato puedan retirar los impresos para solicitud de beca, de la Secretaría del Instituto.

El plazo de presentación de dichas solicitudes termina el día 5 de noviembre próximo en esta misma Secretaría.

Arrecife, 29 de octubre de 1965
EL SECRETARIO,

Casa de Gallos de Teguiise JUNTA GENERAL

Por medio del presente aviso se convoca a los señores socios y aficionados de esta gallera a la Junta General que se celebrará el próximo sábado día 6, a las 8 de la noche, en el bar «Acatife», de esta Villa, para tratar asuntos de interés.

LA DIRECTIVA

Cine «ATLANTIDA»

Martes

Reposición de la producción norteamericana

LA JUNGLA EN ARMAS

Por Gary Cooper, David Niven y Broderick Crawford. Aventuras en la selva de Filipinas

(Todos los públicos)

Viernes

Alucinante, incisiva, brutal... fueron los comentarios que suscitó en el Festival de Cannes la exhibición de

ESTE PERRO MUNDO TECHNICOLOR

Un film de Gualtero Jacopetti, Paolo Cavara y Franco Prosperi. Una visión de los más extraños hábitos y tradiciones de la raza humana

Del encanto y luminosidad de una civilización superior, a las tinieblas de la ignorancia y el salvajismo

(Autorizada mayores de 18 años)

Muy pronto: Alberto Sordi en

EL ESPECULADOR

Se dan clases particulares.

Matemáticas Bachillerato en San Bartolomé

Informes en esta Redacción

Se necesita

CHICO de 14 años con conocimientos elementales para trabajos Informes en el comercio de doña Severa Pérez Fernández. Arrecife

Se vende

CASA en la calle Pérez Galdós, 64. Informes en la misma

Pérdida

de una PULSERA, en el trayecto Coronel Bens y Canalejas. Se ruega su devolución en esta Redacción

Cine «Costa Azul»

Programación para la presente semana

UNA CASA NO ES UN HOGAR

Por Shelley Winters, Robert Taylor y César Romero
(Autorizada mayores de 18 años)

Durante quince años aguardó el momento de su venganza. La traición le dio la riqueza y le llevó a un trágico fin

LA MUERTE SILBA UN BLUES

Aquella música es una sentencia de muerte. Era un traidor y murió como un canalla. Por Conrado San Martín, Danik Patissen y Georges Rollin
(Autorizada mayores de 14 años)

La más deliciosa comedia americana con el más extenso reparto de jóvenes intérpretes. Días de juventud... días de amor... días de frenesí. Si es Vd. joven le encantará

BUSCANDO MILLONARIO TECHNICOLOR

De todo el grupo de jóvenes en vacaciones, el único desgraciado... era el millonario. Por Troy Donahue, Connie Stevens y Stefania Powers
(Autorizada mayores de 18 años)

Se necesita

Administrativo o Administrativa, media jornada tarde. Imprescindible mecanografía. Presentarse jueves tarde en Electro Radio, Coll 2

ENCUADERNACION

de LIBROS y REVISTAS. Informes en esta Administración

TELEFONOS DE «ANTENA»

Dirección: 516

Administración y Talleres: 526

En la cumbre de los cigarrillos, cigarrillos CUMBRE

ACTUALIDAD LANZAROTEÑA

Catálogo y artículo sobre la Exposición de María Antonia Dans

El presidente del Cabildo Insular de Lanzarote ha recibido una atenta carta de la prestigiosa pintora gallega María Antonia Dans, agradeciéndole las atenciones de que fue objeto durante su pasada estancia en esta isla, en la que como informamos oportunamente permaneció un mes invitada por el Ministerio de Información y Turismo.

También le adjunta un ejemplar del catálogo de la Exposición que, bajo el título de «María Antonia Dans pinta Lanzarote», acaba de inaugurar con extraordinario éxito en Madrid. En dicho catálogo, elegantemente editado en papel «couché», aparecen 12 fotografías de sus cuadros sobre Lanzarote (2 en color), plenos de luz, expresionismo y color, que son una nueva y fabulosa conquista en la vida pictórica de la ilustre artista gallega.

Lanzarote y la pintura de María Antonia Dans

Por Gaspar Gómez de la Serna

He aquí el texto del bello artículo que como prólogo del catálogo escribe el famoso escritor Gaspar Gómez de la Serna, quien hace 3 años estuvo en Lanzarote, con María Antonia Dans, formando parte de las Jornadas Literarias. Dice así:

«No conozco empeño más dramático, más tercamente fecundo que el de los labradores de Lanzarote, metidos desde siglos en el esfuerzo titánico de hacer brotar los frutos de la tierra de entre la corteza volcánica de aquella isla que mana fuego en vez de agua.

Gracias a ese empeño, el hombre de Lanzarote, entre otros altos logros que no hacen a lo que aquí ahora nos importa, ha inventado su paisaje. Sobre el inmenso erial de los mares de lava del «mal pei», sobre los hornos encendidos y los cráteres ardientes, entre la orografía lunar de las calderas quemadas, las escorias lávicas y las muertas cenizas, el lanzaroteño ha creado con su mano el paisaje probablemente más extraño y subyugante del mundo. Ha pintado a voluntad sobre la terrible naturaleza de la isla una nueva naturaleza, compuesta con esas enormes manchas negras de esponjosa arena volcánica que cubren los cultivos, salpicándolas luego del verde intenso de las vides, de las tuneras cuajadas por la infección de la cochinilla, de los cebollares, los tubacales, las higueras; y ha dibujado también una nueva estructura de la tierra mediante esos socos semicirculares que amparan las plantaciones del asolador viento africano del desierto, los hoyos que cobijan las viñas, los geométricos muretes de lava que cuadriculan los infinitos huertecillos.

El rojo color de los cráteres del Timanfaya, el oro limpio de las enormes playas, el blanco intenso de las salinas del Janubio, la arena cenicienta labrada por los lentos camellos, la increíble arquitectura de las grutas, las ensenadas y los golfos recortados por el mar azul, ponen luego sobre aquella naturaleza inventada por el hombre, el contrapunto de su viejo cataclismo geológico, fundiéndolo todo en una especie de apoteosis de fuerza y de belleza apasionante.

Y María Antonia Dans no podía sustraerse a esa pasión. Conoció por primera vez esa extraña y hermosa isla de Lanzarote en unas Jornadas Literarias que hicimos por allá un grupo de escritores y pintores hace tres años; quedó entonces cautivada por aquella singular belleza, prometió volver y pintar con tiempo y soledad el increíble espectáculo. Hizo bien en volver, y ahora tenemos aquí presente el admirable resultado de su trabajo.

Ella sabía ya que ese extraño paisaje, nunca hasta ahora pintado con esta fuerza y calidad reveladoras, le iba bien a su talento de pintora; que cuadraba perfectamente con su pintura vitalista y con su sensibilidad femenina. Ya nos había demostrado hace tiempo María Antonia Dans que no tenía prejuicios técnicos y que para pintar tampoco apoyaba su mano en ninguna clase de tópicos, y así, a darnos su interpretación personal de su Galicia natal, no nos vino con la dulce gaita de la melancolía, de la llovizna y de la bruma, sino que nos reveló lo que sentía; una Galicia bronca, áspera tal vez, viviente y fecunda.

Fiel a sí misma, ha encontrado en Lanzarote una extraordinaria materia para alimento de su pasión estética y ha sabido expresarla con los mejores recursos del arte. Lo que ha hecho ha sido — igual que las gentes de Lanzarote — sacar de una tierra volcánica, de un campo negro, abrasado y silencioso, el secreto de su poderosa fecundidad, de su energía plástica. Hacer brotar de la intimidad cerrada de la tierra manantial de la vida, en una erupción violenta y sor-



Mercancía por vía aérea

AGENTES DE

IBERIA, Líneas Aéreas de España, S. A.

Plaza Calvo Sotelo, 11 - Teléfonos, 50 y 348

Señor viajero: Cuando le pidan que lleve algún paquete recomiende nuestra organización. Estamos seguros de que su amigo se lo agradecerá.

Nuestro servicio es de **domicilio a domicilio.**

Basta con una sola llamada a uno de los teléfonos arriba indicados para que en muy poco tiempo pasemos a recogerlo.

Dulcería «LAS NIEVES»

Especialidad en

Tartas para bodas

Cumpleaños

Onomásticas

y Comuniones

Dulcería y repostería fina. Gran surtido en pasteles variados

Avda. del Generalísimo, 3

Teléfono 338

presiva de color, capaz de denunciar el soterrado poder germinal de la tierra, la milagrosa y creadora pasión mantenida en los adentros.

La autenticidad de María Antonia Dans reside, precisamente, en esa directa comunicación vital; en esa correspondencia pasional entre la mujer que pinta y la tierra que es pintada. Ella crea lo que siente y cómo lo siente: de ahí la fuerza de su mancha de color, que es un estallido rebosante, no contenido por ningún dibujado perfil. El dramatismo y la fuerza de su color están, como en Van Gogh, en su violencia directa, en su pureza de interpretación no amanerada, no artificiosamente colorista. El color es para María Antonia lo que el mismo esencialmente es; no lo que traduzca una interpretación intelectualista, sino lo que da una adivinación instintiva y vital: en este caso la adivinación de la que un clásico llamaría grosería oculta de la tierra lanzaroteña.

Se trata de una pureza de color vibrante y dinámica, que da carácter de una cosa recién creada, de mundo recién lavado, de criatura naciente a los paisajes, las personas, los objetos; una pureza que es incluso anterior a la creación plástica, como que está en embrión intencional de la vida, en la fuente del ser antes de tamizarse, en el contacto que le da su accesión al mundo externo.

La clave estética de María Antonia, su dinamismo, su originalidad y su fuerza como pintora, están a mi modo de ver, en que su obra no nace de una tensión entre imaginación y realidad, ni mucho menos entre visión y realidad, sino que brota de una tensión entre instinto y naturaleza sabiamente gobernada por un espléndido oficio y una inteligente sensibilidad vital. Ese certero instinto la ha hecho volver a Lanzarote, en donde está, sin duda, la naturaleza más adecuada para ser revelada por su arte. Gracias a María Antonia Dans ingresa ahora venturosamente en el mundo de la pintura el paisaje más fuertemente — y tal vez más actualmente pictórico — de España.